

# IVAN LEONIDOV

## EL DESCUBRIMIENTO DE IVAN LEONIDOV POR REM KOOLHAAS

## THE DISCOVERY OF IVAN LEONIDOV BY REM KOOLHAAS

*Ferrán Ventura Blanch*

doi: 10.4995/ega.2022.16700

El objetivo de este artículo es demostrar la influencia de Ivan Leonidov en la obra de Rem Koolhaas. El descubrimiento de la obra del arquitecto constructivista ruso será el detonante para que el joven Koolhaas inicie sus estudios de arquitectura en la *Architectural Association School of Architecture* de Londres. Tras estudiar una serie de proyectos de Ivan Leonidov, empezando por el Instituto Lenin y terminando por las torres de Dom Narkomtiazhprom, Koolhaas se convertirá en el primer difusor de la arquitectura de Ivan Leonidov a nivel internacional a través de diversos artículos entre ellos en la famosa revista *Oppositions*.

**PALABRAS CLAVE:** LEONIDOV,  
KOOLHAAS, CONSTRUCTIVISMO RUSO,  
OORTHUYS, ARQUITECTURA

*The aim of this article is to demonstrate the influence of Ivan Leonidov on the work of Rem Koolhaas. The discovery of the work of the Russian constructivist architect will be the trigger for the young Koolhaas to start his architecture studies at the Architectural Association School of Architecture in London. After studying a series of projects by Ivan Leonidov, starting with the Lenin Institute and ending with the Dom Narkomtiazhprom towers, Koolhaas will become the first international diffuser of Ivan Leonidov's architecture through various articles including in the famous *Oppositions* magazine.*

**KEYWORDS:** LEONIDOV, KOOLHAAS,  
RUSSIAN CONSTRUCTIVISM,  
OORTHUYS, ARCHITECTURE

# REM KOOLHAAS



En el año 1966 el joven periodista Rem Koolhaas realiza una entrevista a Constant Nieuwenhuys **1** donde Koolhaas descubre su interés por empezar sus estudios en arquitectura, despertando su vocación por la arquitectura, rescatando los tiempos pasados en el estudio de su abuelo Dirk Koolhaas que fue un reconocido arquitecto.

Sería en 1967 cuando Rem Koolhaas fue invitado a un seminario en la *Technische Universiteit* de Delft sobre “Arquitectura y cine” organizado por el profesor de historia y experto en el “Constructivismo Ruso” Gerrit Oorthuys. Koolhaas ya conocía a Oorthuys a través de amigos comunes, pero será aquí donde empieza a conversar con él, a descubrirlo y fascinarse por el mundo que le rodea. En ese momento Oorthuys estaba comenzando investigaciones sobre el constructivismo ruso, argumentos que serán suficientes para que el joven Koolhaas empiece a fascinarse por la arquitectura. La estimulación es continua, cuanto más le habla más ve claro su futuro, es algo imparables. Este es el segundo detonante que hace explotar la cabeza creativa de Koolhaas llenándola de fértiles conocimientos que se irán asentando en búsqueda de lograr lo que el constructivismo ruso nunca llegaría a culminar. Es un viaje arriesgado, pero en ese sueño tenía bastante claro que era el único camino, estudiar arquitectura. Será un viaje fértil sin duda, solo es cuestión de afinar la mirada enfocando bien sobre el punto de mira. La fecundación ha sido acertada y crece en su interior a pasos agigantados. La excitación por el constructivismo ruso se hace cada vez más fascinante hasta convertirse en una absoluta obsesión paranoica. Pasarán

unos años hasta que no logra viajar a Moscú para poner su primer sello en este viaje iniciático. Pero ya en estas conversaciones con Oorthuys surge el nombre del arquitecto Ivan Leonidov. Koolhaas manifiesta que “Leonidov estuvo en el origen de mi decisión de ser arquitecto” **2**.

Tras visitar en varias ocasiones la TU Delft y paseando por sus calles **3**, se da cuenta que no es la universidad que más le interesa a su mente inquieta y con tintes transgresores. Tiene la oportunidad de conocer a Aldo van Eyck que daba clase allí en esa época, quien le habla de la Architectural Association, como escuela emergente y radical. Además, estaba emplazada en Londres, ciudad cosmopolita que le ofrecía una gran oferta cultural. Por otro lado, era una escuela privada, lo que le garantizaba concluir su etapa estudiantil en los años estipulados **4**.

Corre el año 1968, Koolhaas tiene 23 años y está a punto de cumplir 24 cuando ingresa en la universidad. La famosa *Architectural Association School of Architecture* es definitivamente el emplazamiento elegido para iniciarse en sus estudios de arquitectura y buscar catapulta internacional con ciertas garantías. Su carácter experimental persuadirá el ímpetu investigador de Rem Koolhaas. Comienza a estudiar arquitectura, atrás ha dejado su trabajo en el periodismo y sus inicios en el cine. Vive en un constante proceso de reinención personal.

En ese momento se encontraban los docentes más influyentes del panorama arquitectónico: James Stirling, Peter Cook, Alison y Peter Smithson, Cedric Price y otros. Koolhaas definía ese periodo en la escuela años más tarde —cuando recuperan Exodus (su proyecto final de carrera), un proyecto pione-

In 1966 the young journalist Rem Koolhaas conducted an interview with Constant Nieuwenhuys **1** where Koolhaas discovered his interest in starting his studies in architecture, awakening his vocation for architecture, rescuing the past times in the study of his grandfather Dirk Koolhaas who was a renowned architect.

It would be in 1967 when Rem Koolhaas was invited to a seminar at the Technische Universiteit in Delft on “Architecture and cinema” organized by the history professor and expert on “Russian Constructivism” Gerrit Oorthuys. Koolhaas already knew Oorthuys through mutual friends, but this is where he begins to converse with him, discover him and become fascinated by the world around him. At that time Oorthuys was beginning research on Russian Constructivism, arguments that will be enough for the young Koolhaas to begin to be fascinated by architecture. The stimulation is continuous, the more he talks to him the more he sees his future clear, it is something unstoppable. This is the second trigger that explodes Koolhaas’ creative head, filling it with fertile knowledge that will gradually settle in search of achieving what Russian constructivism would never achieve. It is a risky journey, but in that dream I was quite clear that it was the only way, to study architecture. It will undoubtedly be a fertile journey, it is only a matter of sharpening the gaze by focusing well on the crosshairs. Fertilization has been successful and is growing within you by leaps and bounds. The excitement for Russian constructivism grows more and more fascinating until it becomes an absolute paranoid obsession. It will be a few years until he is unable to travel to Moscow to put his first stamp on this initiatory journey. But already in these conversations with Oorthuys the name of the architect Ivan Leonidov arises. Koolhaas states that “Leonidov was at the origin of my decision to be an architect. **2**”

After visiting TU Delft on several occasions and walking through its streets **3**, he realizes that it is not the university that most interests his restless and transgressive mind. He has the opportunity to meet Aldo van Eyck who was teaching there at that time, who tells him about the Architectural Association, as an emerging and radical school. In addition, it was located in London, a cosmopolitan





1. Jurado de la AA School con Cedric Price, Piers Gough, Frank Newby, Peter Cook, Mark Fisher. 1970s

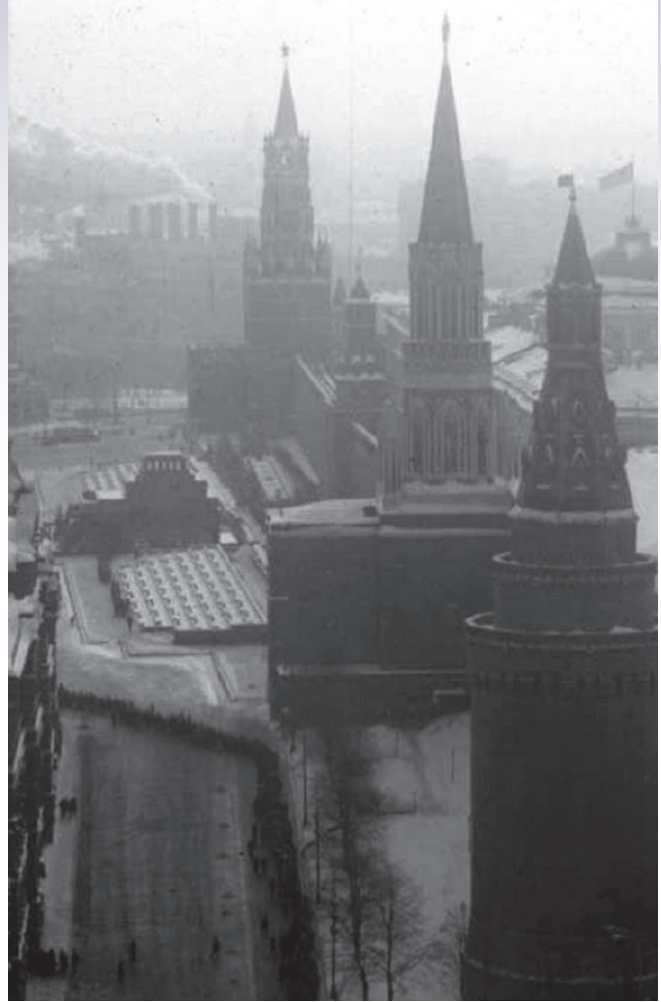
2. Fotografía realizada por Rem Koolhaas desde su habitación. Moscú 1969

1. AA School jury with Cedric Price, Piers Gough, Frank Newby, Peter Cook, Mark Fisher. 1970s

2. Photograph taken by Rem Koolhaas from his room. Moscow 1969



1



2

city that offered a great cultural offer. On the other hand, it was a private school, which guaranteed him to complete his student period in the stipulated years 4.

It is 1968, Koolhaas is 23 years old and is about to turn 24 when he enters the university. The famous Architectural Association School of Architecture is definitely the chosen location to start your architecture studies and seek international catapult with certain guarantees. Its experimental nature will persuade Rem Koolhaas' investigative impetus. He begins to study architecture, he has left behind his work in journalism and his beginnings in the cinema. Live in a constant process of personal reinvention.

At that time there were the most influential teachers on the architectural scene: James Stirling, Peter Cook, Alison and Peter Smithson, Cedric Price and others. Koolhaas defined that period in school years later – when they recover Exodus (his final degree project), a pioneering project to be exhibited at the MOMA in New York in an exhibition curated by Jeffrey Kipnis – as:

ro para exhibirlo en el MOMA de New York en una exposición comisariada por Jeffrey Kipnis– como:

London's Architectural Association 1970-1972: a school awash in sex, drugs, and rock and roll, David Bowie hanging at the bar; flush to a person with experimental hysteria quickened by the visionary projects of Archigram, architecture's answer to the Beatles; galvanized, sort of, by the European action politics of May 1968; ... drawn to design,... and to antidesign, to the swagger of the infinite cities of Yona Friedman and Italy's Superstudio and Archizoom... 5

En la AA se vive un ambiente cultural bastante agitado, hay bandos muy claros que separan a sus alumnos y profesores. El estudiante recién llegado no consigue adaptarse al entorno y no acaba de encontrar su camino. Él manifiesta en la entrevista con Patrice Goulet que sus comienzos fueron muy traumá-

ticos, se encontró con un profesor que seriamente les decía: No se preocupen por la arquitectura. Están aquí para abrir sus mentes. Es muy distinto a lo que había imaginado. La presencia de los miembros de Archigram es demasiado efusiva y alabada. Como siempre Koolhaas no se une a las masas, sino que intenta buscar su propio camino y pasa un primer curso un tanto extraño. No consigue encontrar su sitio y su poca capacidad de dibujar no ayuda a ello.

Durante ese curso surge un viaje 6 con sus amigos de Delft a Rusia, Koolhaas no se lo pensará y emprenderá el viaje con ellos a visitar Moscú y todo aquello que Oorthuys le había contado y tanto le fascinaba. El viaje se produce en 1969, es un viaje de una semana donde inicialmente visitan Moscú



dedicándose a recorrer distintas arquitecturas de Melnikov, Golosov y Ginzburg, a la vez que espacios turísticos, visitan el Mausoleo de Lenin, el Kremlin, etc.

Desde la ventana de su habitación en el hotel 7 pudo realizar una fotografía donde se puede apreciar una línea en el territorio, un gran muro de personas que están haciendo cola para acceder al Mausoleo de Lenin 8 y rendirle homenaje. Esta imagen la utilizaba Koolhaas en todas sus conferencias, destacando la influencia de Rusia en su arquitectura. No pasa desapercibido en dicha imagen la presencia de las tres grandes torres relacionadas entre ellas que resguardan el Mausoleo de Lenin. Lenin es homenajeado bajo la mirada de las torres, la muerte se mantiene latente a los pies de las mismas. Curiosamente Koolhaas elige tres 9 de las veinte que configuran el espacio de la muralla que rodea el recinto defensivo del Kremlin.

Posteriormente viajarán a Leningrado donde conocerán a la familia de Rodchenko, a través de la cual consiguen que les pongan en contacto con la familia de Ivan Leonidov. La amistad con Oorthuys y los intereses comunes se ven aunados en esa visita a la viuda de Leonidov. Posteriormente realizaron varios viajes más para documentar toda la obra del arquitecto, buscaron documentos en los armarios, baúles e incluso debajo de los muebles de la cocina de la casa de su viuda. Ambos se proponen crear un libro sobre la vida y obra del autor desconocido hasta el momento. Su obra es absolutamente rompedora y ambos se ven identificados en ella, uno por cuestiones históricas y el otro por la radicalidad de la arquitectura que propone. El proyecto del libro 10 sería para un editor

inglés, donde Koolhaas escribiría el texto y Oorthuys se encargaría de reconstruir toda la documentación gráfica que habían recopilado en sus viajes. Proyecto que nunca se llevaría a cabo, según Koolhaas por la actitud ambigua y dispersa de Oorthuys 11. La relación entre ellos iría deteriorándose poco a poco, alzándose Koolhaas como el descubridor de Ivan Leonidov.

Años más tarde en 1977, Kenneth Frampton le encarga a Oorthuys organizar una exposición en el IAUS (*The Institute for Architecture and Urban Studies*) de New York sobre la vida y obra de Ivan Leonidov. En dicha exposición se publica un libro en 1981 por la editorial Rizzoli donde no aparece referencia alguna a Koolhaas, salvo en el prefacio de Frampton, que manifiesta no hubiera sido posible este libro sin el entusiasmo de Oorthuys y Koolhaas por el constructivismo ruso, y sus numerosas visitas a Rusia 12.

Ivan Ilich Leonidov era un arquitecto soviético surgido del fenómeno revolucionario. Fue discípulo de Alexander Vesnin quien verá en él la gran promesa de la arquitectura y lo introduce en el constructivismo, donde verá reflejado su acción para una arquitectura utópica. Vesnin fue su profesor en la escuela de arquitectura Vkhutemas en Moscú, donde empezó estudiando arte para luego trasladarse a la unidad de los hermanos Vesnin. Un trabajo llamaría la atención de Vesnin, se trataba de un estudio para un proyecto de una piscina 13. En la década de los 20 será considerado la figura a seguir, posteriormente se le asociaría con el formalismo y después de la Segunda Guerra Mundial pasaría a ser olvidado. Prácticamente ninguno de sus proyectos

London's Architectural Association 1970-1972: a school awash in sex, drugs, and rock and roll, David Bowie hanging at the bar; flush to a person with experimental hysteria quickened by the visionary projects of Archigram, architecture's answer to the Beatles; galvanized, sort of, by the European action politics of May 1968; ... drawn to design, ... and to antidesign, to the swagger of the infinite cities of Yona Friedman and Italy's Superstudio and Archizoom ... 5

In the AA there is a very hectic cultural environment, there are very clear sides that separate its students and teachers. The newly arrived student cannot adapt to the environment and cannot quite find his or her way. He states in the interview with Patrice Goulet that his beginnings were very traumatic, he met a professor who seriously told them: Do not worry about architecture. They are here to open their minds. It is very different from what I had imagined. The presence of the Archigram members is too effusive and praised. As always Koolhaas does not join the masses, but tries to find his own way and goes through a somewhat strange first year. He cannot find his site and his poor ability to draw does not help. During that course a trip with his friends from Delft to Russia arises 6, Koolhaas will not think about it and will undertake the trip with them to visit Moscow and everything that Oorthuys had told him and so fascinated him. The trip takes place in 1969, it is a one-week trip where they initially visit Moscow dedicating themselves to touring different architectures of Melnikov, Golosov and Ginzburg, as well as tourist spaces, visiting Lenin's Mausoleum, the Kremlin, etc. From the window of his hotel room 7 he was able to take a photograph where you can see a line in the territory, a large wall of people who are queuing to access the Lenin Mausoleum 8 and pay tribute to him. This image was used by Koolhaas in all his lectures, highlighting the influence of Russia in his architecture. The presence of the three large towers related to each other that guard Lenin's Mausoleum does not go unnoticed in this image. Lenin is honored under the gaze of the towers, death remains latent at their feet. Interestingly, Koolhaas chooses three 9 of the twenty that make up the space of the wall that surrounds the defensive enclosure of the Kremlin. Later they will travel to Leningrad where they will meet Rodchenko's family, through



which they get put in contact with Ivan Leonidov's family. Friendship with Oorthuys and common interests come together in this visit to Leonidov's widow. Later they made several more trips to document all the architect's work, they looked for documents in the cabinets, trunks and even under the kitchen furniture of his widow's house. They both set out to create a book about the life and work of the hitherto unknown author. His work is absolutely groundbreaking and both are identified in it, one for historical reasons and the other for the radical nature of the architecture he proposes. The book project **10** would be for an English publisher, where Koolhaas would write the text and Oorthuys would be in charge of reconstructing all the graphic documentation they had collected on their travels. Project that would never be carried out, according to Koolhaas because of Oorthuys' **11** ambiguous and scattered attitude. The relationship between them would gradually deteriorate, Koolhaas rising as the discoverer of Ivan Leonidov. Years later in 1977, Kenneth Frampton commissioned Oorthuys to organize an exhibition at the IAUS (The Institute for Architecture and Urban Studies) in New York on the life and work of Ivan Leonidov. In this exhibition a book is published in 1981 by the Rizzoli publishing house where there is no reference to Koolhaas, except in Frampton's preface, which states that this book would not have been possible without the enthusiasm of Oorthuys and Koolhaas for Russian constructivism, and their numerous visits to Russia **12**. Ivan Ilyich Leonidov was a Soviet architect emerged from the revolutionary phenomenon. He was a disciple of Alexander Vesnin who will see in him the great promise of architecture and introduce him to constructivism, where he will see reflected his action for a utopian architecture. Vesnin was his teacher at the Vkhutemas school of architecture in Moscow, where he began studying art and later moved to the Vesnin brothers' unit. A job would attract Vesnin's attention, it was a study for a pool project **13**. In the 1920s he would be considered the figure to follow, later he would be associated with formalism and after the Second World War he would be forgotten. Practically none of his projects were built, something that marked Koolhaas quite a bit.

3. Proyecto Instituto de Lenin, tal y como se publicó por primera vez en *Sovremennaya Arkhitektura* no 4/5, 1927 p. 122

3. Lenin Institute project, as first published in *Sovremennaya Arkhitektura* no 4/5, 1927 p. 122

llegó a construirse, algo que marcó bastante a Koolhaas.

El primer proyecto que sacó a la luz al joven Leonidov fue su trabajo final de carrera, el Instituto Lenin **14** en 1927, inicialmente denominado Centro para los colectivos científicos de la USSR. Era un edificio concebido como un monumento para hacer accesible todo el conocimiento científico a todos los ciudadanos. Se convirtió en uno de los símbolos de espíritu revolucionario e innovadores en la primera década de la Arquitectura Soviética. Leonidov se convertiría en la gran promesa del Constructivismo.

El proyecto consiste en dos edificios; por un lado, un auditorio que es innovación en sí mismo, incluido dentro de la forma de una esfera, y por otro lado una biblioteca configurada en un edificio vertical. Hay un tercer elemento o edificio que es la antena de radio de la cual nacen todos los tensores que posibilitan el conjunto edificado. Las relaciones que se establecen entre ambos es lo más interesante del proyecto, relaciones de composición y relaciones de dinamismo espacial entre los dos edificios, extendiéndose por todo el territorio colindante.

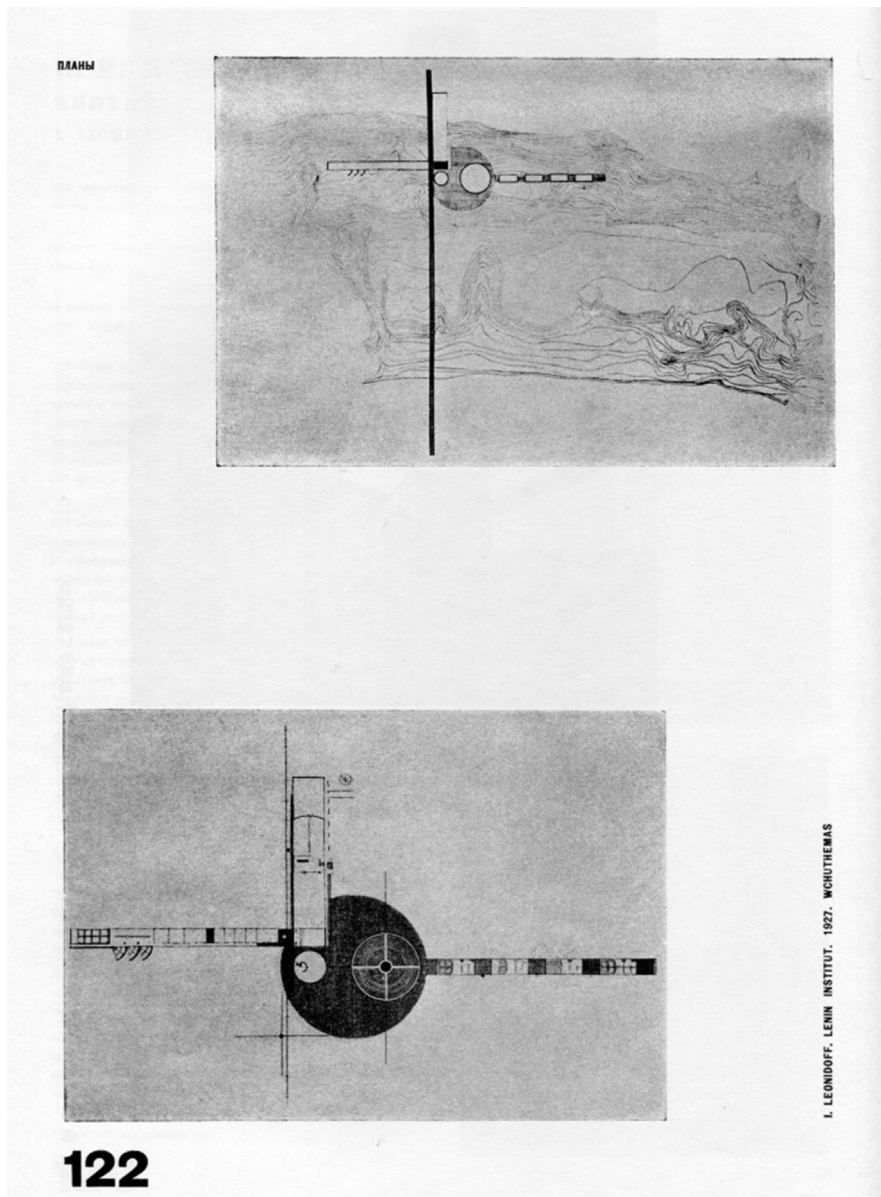
La extrema simplicidad de formas del edificio es lo que lo dota de la gran complejidad del proyecto. La relación de figuras geométricas sencillas dentro de un sistema ortogonal con la presencia de ejes vertebradores del proyecto son la esencia del mismo. El edificio se divide en volúmenes separados pero unidos a la vez por ese eje de coordenadas que los relaciona. Los volúmenes son geoméricamente simples creando una relación de precisión entre ellos. La arquitectura se llena de una estructura de mástiles y tensores que aseguran su estabilidad.

Este será un proyecto clave para el ojo avisado y captador de escenas de Rem Koolhaas. En él están incluidos tres elementos clave para Koolhaas: la esfera, la aguja y la torre. Tres elementos, tres conceptos que irán apareciendo y desapareciendo a lo largo de su obra, estando impregnados todos sus edificios con un trozo de Leonidov en sus entrañas.

Leonidov empezó a tener bastante prestigio y tenía muchos seguidores entre sus alumnos, algo que empezaron a ver como una amenaza y empezó a recibir muchas críticas desde la arquitectura del poder. La ASI (Instituto de Arquitectura y Estructuras) organizará un debate sobre Leonidov, donde se analizará todo su trabajo y lo someterán a críticas abusivas **15**. En Diciembre de 1930 aparece publicado un artículo en la revista "*Iskussivo v massy*" (Arte en las Masas) escrito por Arkadii Mordvinov. El artículo se titulaba "La nocividad del leonidovismo" **16**, un texto que atacaba a Leonidov como "soñador en papel" y como profesor acabado, había perdido contacto con la realidad y era una mala influencia para los alumnos de la escuela, en definitiva, lo acusaron de trabajar en detrimento de la sociedad.

Desde la aparición de este artículo en 1930 Leonidov será expulsado de Vkhutemas y completamente vetado en Moscú para participar en concursos de arquitectura. Una época en la que Moscú estaba en constante transformación, Leonidov quedará relegado a ser un mero observador de los acontecimientos. No será hasta 1933 cuando vuelve a poder presentarse a un concurso, en este caso para el proyecto Dom Narkomtiashprom (Ministerio de la Industria Pesada).





I. LEONIDOV. LENIN INSTITUT. 1927. MCHUTHEMAS

3

Durante esos tres años de angustia se convoca uno de los concursos más importantes para la ciudad, el concurso para el Palacio de los Soviets. Concurso al cual no se podrá presentar Leonidov. Le Corbusier antes de ponerse a trabajar sobre su propuesta preguntó si Leonidov iba hacer el concurso, al recibir respuesta negativa dijo: Entonces no hay problema, esto está ganado.

El concurso que sí realizará Leonidov será el proyecto Dom Narkomtiazhprom, un edificio para las oficinas centrales del Ministerio, con un emplazamiento situado dentro de la Plaza Roja de Moscú. Este es por tanto el primer proyecto des-

de los últimos cuatro años, así que ha tenido tiempo para redibujar y repensar su arquitectura.

El proyecto consiste en un conjunto ensamblado de tres torres conectadas por puentes. Las torres a su vez están atadas en su base para asegurar estructuralmente el conjunto, por tanto, los tres edificios quedan atados tanto por arriba como por abajo. Tres torres claramente diferenciadas unas de las otras por su forma. En este proyecto parte de formas sencillas (rectángulo, círculo y triángulo), pero las va complejizando con curvas de segundo grado, característica para el de la arquitectura del futuro. La

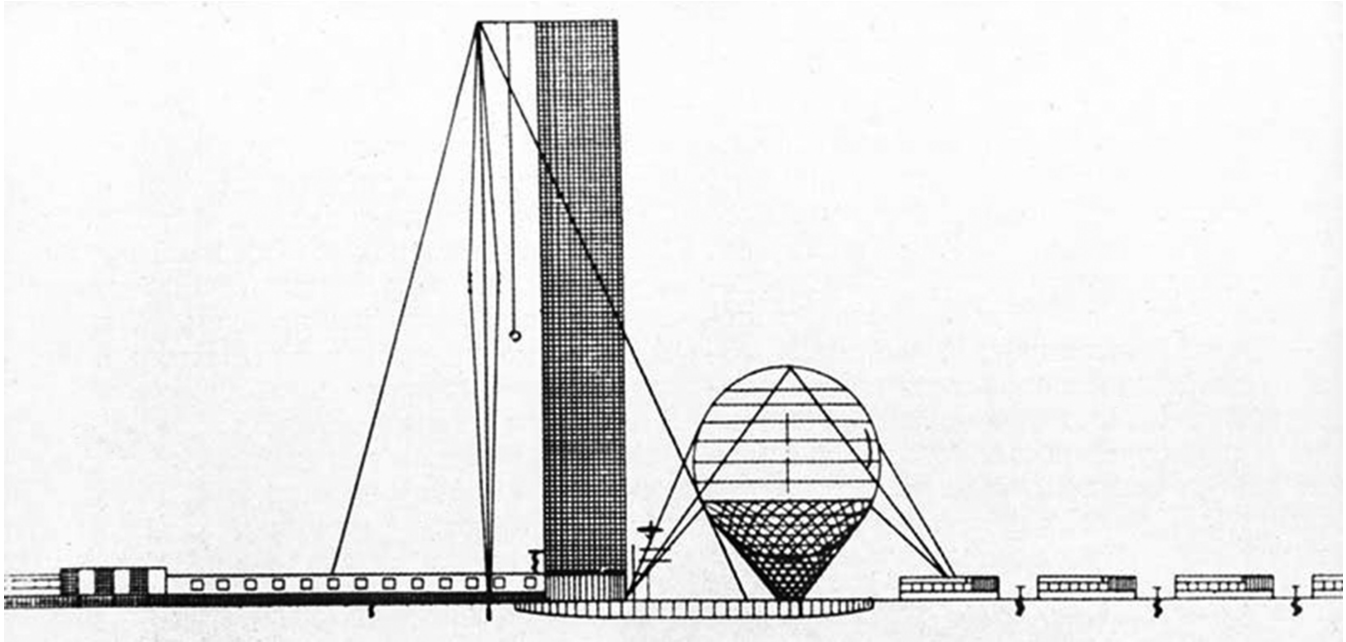
The first project that brought the young Leonidov to light was his final degree project, the Lenin Institute **14** in 1927, initially called the USSR Center for Scientific Collectives. It was a building conceived as a monument to make all scientific knowledge accessible to all citizens. It became one of the symbols of revolutionary and innovative spirit in the first decade of Soviet Architecture. Leonidov would become the great promise of Constructivism.

The project consists of two buildings; on the one hand, an auditorium that is innovation in itself, included within the shape of a sphere, and on the other hand a library configured in a vertical building. There is a third element or building that is the radio antenna from which all the tensioners that make the built complex are born. The relationships established between the two are the most interesting of the project, compositional relationships and spatial dynamism relationships between the two buildings, extending throughout the neighboring territory.

The extreme simplicity of the building's forms is what gives it the great complexity of the project. The relationship of simple geometric figures within an orthogonal system with the presence of backbone axes of the project are the essence of it. The building is divided into separate volumes but united at the same time by that axis of coordinates that relates them. The volumes are geometrically simple creating a precision relationship between them. The architecture is filled with a structure of masts and turnbuckles that ensure its stability.

This will be a key project for Rem Koolhaas's keen eye and scene catcher. Included in it are three key elements for Koolhaas: the sphere, the spire, and the tower. Three elements, three concepts that will appear and disappear throughout his work, all his buildings being impregnated with a piece of Leonidov in their entrails.

Leonidov began to have a lot of prestige and had many followers among his students, something that they began to see as a threat and began to receive a lot of criticism from the architecture of power. The ASI (Institute of Architecture and Structures) will organize a debate on Leonidov, where all his work will be analyzed and subjected to abusive criticism **15**. In December 1930 an article was published

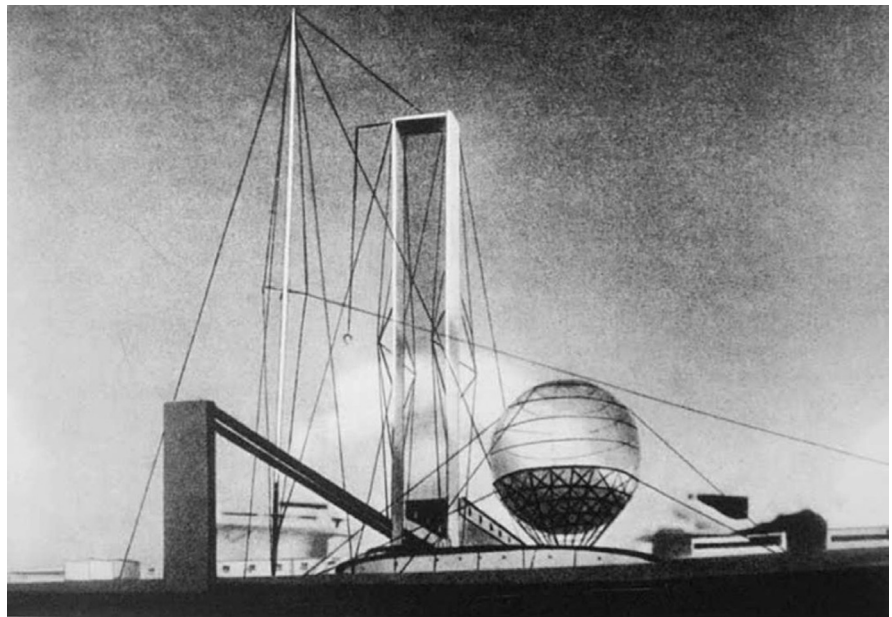


4

in the magazine "Iskussivo v massy" (Art in the Masses) written by Arkadii Mordvinov. The article was titled "The harmfulness of Leonidovism" **16**, a text that attacked Leonidov as a "dreamer on paper" and as a finished teacher, he had lost contact with reality and was a bad influence on the students of the school, in short, what They accused of working to the detriment of society.

Since the appearance of this article in 1930 Leonidov will be expelled from Vkhutemas and completely banned from Moscow to participate in architectural competitions. A time when Moscow was in constant transformation, Leonidov will be relegated to being a mere observer of events. It will not be until 1933 when he will be able to enter a contest again, in this case for the Dom Narkomtiazhprom project (Ministry of Heavy Industry). During those three years of anguish, one of the most important competitions for the city was called, the competition for the Palace of Soviets. Contest to which Leonidov will not be able to appear. Le Corbusier, before starting to work on his proposal, asked if Leonidov was going to do the contest, when he received a negative response he said: Then there is no problem, this is won.

The competition that Leonidov will carry out will be the Dom Narkomtiazhprom project, a building for the central offices of the Ministry, with a site located within the Red Square of Moscow. This is therefore the first project since the last four years, so he has had time to redraw and rethink his architecture.



5

torre principal se diseña con una planta de forma rectangular y de elementos rectos. La segunda es de forma circular, pero va variando en altura su forma, se usan elementos curvos. Y la tercera es el resultado de intersecciones de curvas y un triángulo, formada por elementos curvos y elementos rectos. Todas ellas difieren entre sí en altura y en el uso de los materiales. Usa el vidrio y la piedra alternados de forma distinta, según cada torre y su forma. Para Leonidov esto era una relectura de la estructura de la

catedral de San Basilio, buscando comprender los principios de la arquitectura tradicional rusa. Las tres torres parecen querer representar el pasado, presente y futuro **17**.

En las palabras de Koolhaas en su artículo de la revista *Oppositions* **18** podemos intuir ciertas ideas que luego saldrán a la luz y las rescatará para su presente. El reflejo de unas torres en otras, provocan una nueva arquitectura. Según el punto de vista que las miremos podemos ver una arquitectura u otra, o quizá trasladarnos a un pasado o a un





- 4. Alzado proyecto Instituto de Lenin, 1927. Los tres edificios: la esfera, la torre y la aguja
- 5. Vista del proyecto Instituto de Lenin, 1927. Los tres edificios: la esfera, la torre y la aguja
- 6. Portada de la revista *Sovremennaya Arkitektura* no 4/5 1927 Libro catálogo de la exposición Ivan Leonidov Rizzoli. 1978

- 4. Elevation of the Lenin Institute project, 1927. The three buildings: the sphere, the tower and the spire
- 5. View of the Lenin Institute project, 1927. The three buildings: the sphere, the tower and the spire
- 6. Cover of the magazine *Sovremennaya Arkitektura* no 4/5 1927 Book catalog of the exhibition Ivan Leonidov Rizzoli. 1978

futuro por construir, pero siempre veremos una nueva arquitectura. Él estará interesado en la arquitectura, no como construcción ni como forma, sino como situaciones. Experiencias provocadas por elementos arquitectónicos.

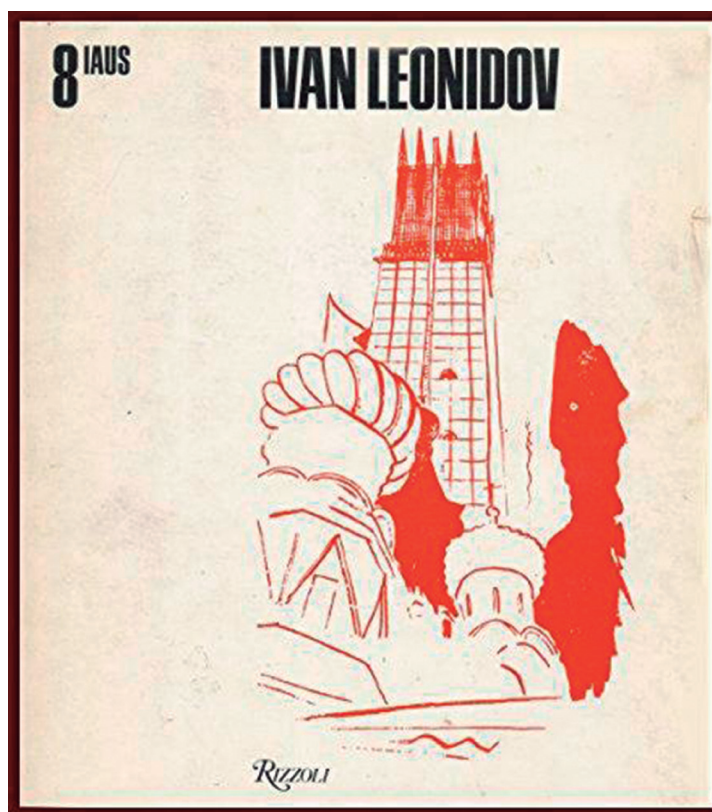
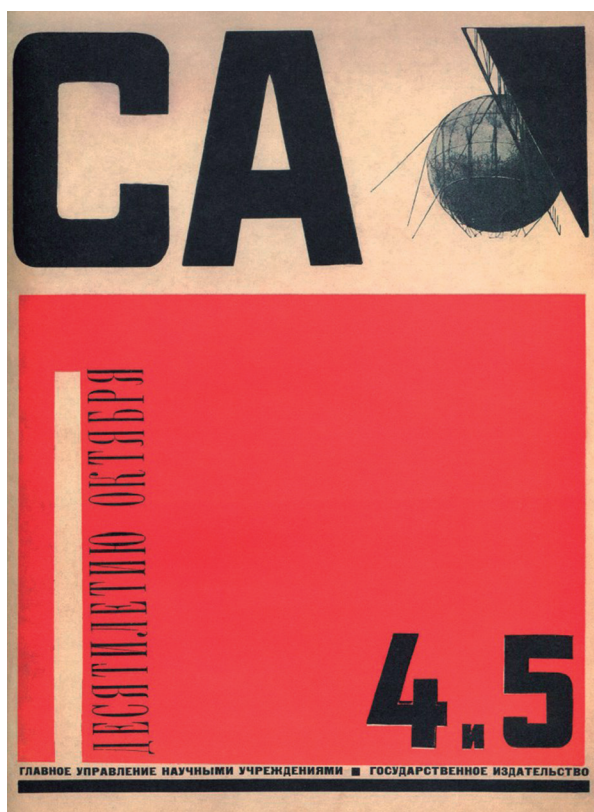
La secuencia –torre rectangular de vidrio con piedra oculta, la torre triangular curvada en planta con vidrio alternando con piedra, y la tercera torre curvada tanto en planta como en sección recubierta al completo con vidrio– corresponde al gradual desvelo del futuro frente al pasado. Desde la Plaza Roja se verían solamente superficies de piedra, y el futuro se vería reflejado en el vidrio curvado de la segunda torre.

Leonidov escribe sobre su propuesta para el concurso:

Hasta ahora, el Kremlin y la catedral de San Basilio han sido el centro arquitectónico de Moscú. Obviamente, el levantamiento de un enorme nuevo complejo en la Plaza Roja, afectará al estatus de los monumentos individuales que constituyen este centro. Yo siento que la arquitectura del Kremlin y de la Catedral de San Basilio deben subordinarse al Dom Narkomtiazhprom, que el nuevo edificio debe ocupar la posición central de la ciudad 19.

Para estar a la altura de las otras edificaciones que dominan el lugar, el nuevo proyecto debe ser una arquitectura muy potente que los sobrepase en todos los sentidos. En muchos de sus esquemas aparecen dibujadas de forma continuada las torres que rodean al Kremlin, su edificio debe establecer un diálogo con ellas, ser parte del mismo conjunto, para poder superarlo. El pasado y el presente se fusionan en

The project consists of an assembled set of three towers connected by bridges. The towers in turn are tied at their base to structurally secure the whole, therefore, the three buildings are tied both above and below. Three towers clearly differentiated from each other by their shape. In this project, he starts from simple shapes (rectangle, circle and triangle), but he makes them more complex with second degree curves, characteristic for the architecture of the future. The main tower is designed with a rectangular plan and straight elements. The second is circular in shape, but its shape varies in height, curved elements are used. And the third is the result of intersections of curves and a triangle, formed by curved elements and straight elements. All of them differ from each other in height and in the use of materials. Use alternate glass and stone differently, depending on each tower and its shape. For Leonidov this was a rereading of the structure of Saint Basil's Cathedral, seeking to understand the principles of traditional Russian architecture. The three







towers seem to want to represent the past, present and future **17**.

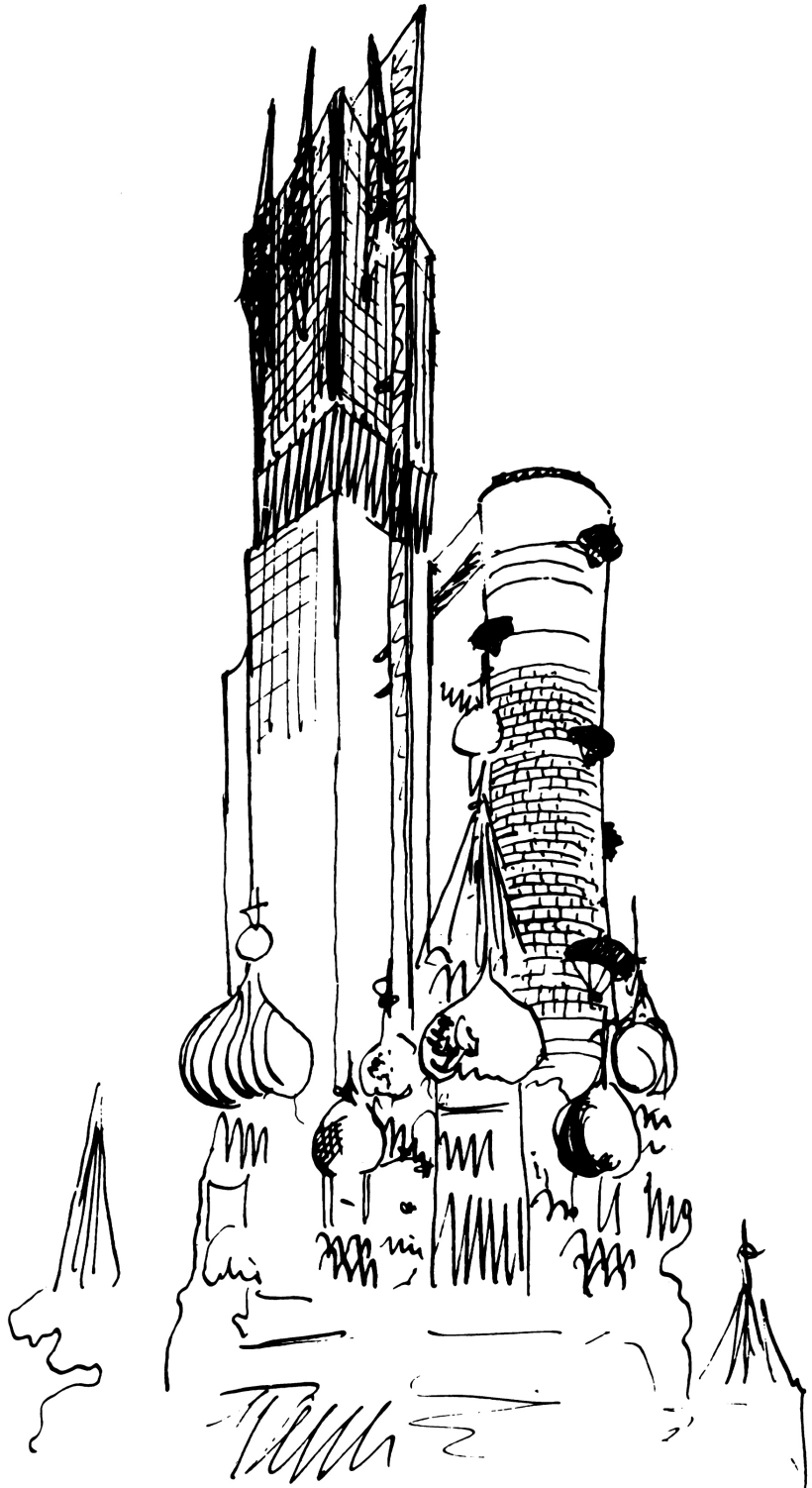
In the words of Koolhaas in his article in *Oppositions* magazine **18**, we can intuit certain ideas that will later come to light and rescue them for the present. The reflection of some towers in others, provoke a new architecture. Depending on the point of view we look at, we can see one architecture or another, or perhaps move to a past or a future to be built, but we will always see a new architecture. He will be interested in architecture, not as construction or as form, but as situations. Experiences caused by architectural elements.

The sequence –rectangular tower of glass with hidden stone, the triangular tower curved in plan with glass alternating with stone, and the third tower curved both in plan and in section completely covered with glass– corresponds to the gradual awakening of the future against the past. Only stone surfaces would be visible from Red Square, and the future would be reflected in the curved glass of the second tower.

Leonidov writes about his proposal for the contest:

Until now, the Kremlin and St. Basil's Cathedral have been the architectural center of Moscow. Obviously, the erection of a huge new complex in Red Square will affect the status of the individual monuments that make up this center. I feel that the architecture of the Kremlin and St. Basil's Cathedral should be subordinated to the Dom Narkomtiazhprom, that the new building should occupy the central position of the city **19**.

To keep up with the other buildings that dominate the place, the new project must be a very powerful architecture that surpasses them in every way. In many of his schemes, the towers that surround the Kremlin are drawn continuously, your building must establish a dialogue with them, be part of the same set, in order to overcome it. The past and the present merge into the same reality, it is an absolutely groundbreaking building due to the use of its forms and its materiality, but it is perfectly integrated into the Kremlin's built complex. Play with elements equivalent to the existing ones to establish that dialogue. It will be an obsession for Leonidov to draw and redraw



7

una misma realidad, es un edificio absolutamente rompedor por el uso de sus formas y la materialidad del mismo, pero está perfectamente integrado en el conjunto edificado del Kremlin. Juega con elementos equivalentes a los existentes para establecer ese diálogo. Será una obsesión para Leonidov dibujar y redibujar todas las torres y la relación con su

edificio para que quede integrado a la perfección con ese patrimonio tan delicado para la sociedad que le había atacado. El edificio es una clara reinterpretación de la catedral de San Basilio con lectura contemporánea. Repite la composición de la catedral con nuevas estructuras y nuevos materiales, pero preservando la imagen histórica estable-



7. Esquema de Ivan Leonidov del proyecto Narkomtiazhprom, con la catedral de San Basilio 1933

8. Croquis de Ivan Leonidov del proyecto Narkomtiazhprom, 1933, Los tres edificios y las torres de la muralla del Kremlin

7. Ivan Leonidov's scheme of the Narkomtiazhprom project, with St. Basil's Cathedral 1933

8. Ivan Leonidov's sketch of the Narkomtiazhprom project, 1933, The three buildings and towers of the Kremlin wall

cida. Igualmente busca inspiración en otro edificio fundamental de la zona, el centro del Kremlin, se trata del campanario de Ivan el Grande, un conjunto edificado formado por tres edificios torre, en su momento el edificio más alto de Moscú. Leonidov diseña un edificio extrapolando todos los elementos del lugar con los que puede dialogar, estableciendo una relación armoniosa y rica con el pasado. Koolhaas lee el edificio de Leonidov como un proyecto patrimonial:

Yo lo interpreté como un compromiso muy sistemático con la historia, una narrativa muy inteligente dentro del proyecto mismo que comienza con una serie de convenciones en las cuales el futuro está contenido en la forma y los materiales utilizados. El efecto del proyecto es una combinación de “flas-

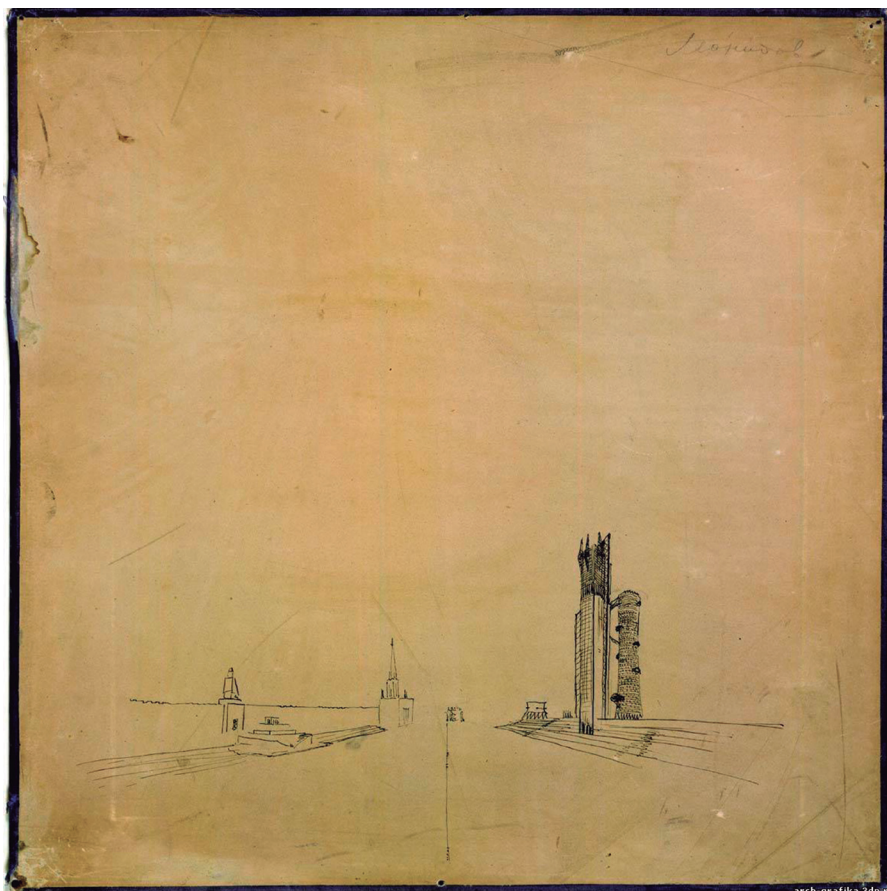
hback” y “flashforward”. Hay un desarrollo del tiempo (una progresión) en el interior mismo del proyecto. Por eso mi artículo en “Oppositions” fue un temprano intento de comenzar una polémica (1972) con el postmodernismo. De hecho 1972 fue un momento particularmente importante y puede ser que 2002 de nuevo sea un momento verdaderamente importante en el sentido que desde 1972 al presente pareciera que asistimos a un triunfo en profundidad del modernismo. Si en 1972 yo discrepaba con el postmodernismo ahora comienzo a discutir en el 2002 con el modernismo. En 1972 enfatizaba cómo la arquitectura moderna es capaz de relacionarse con la historia, y ahora vuelvo a polemizar y digo que es necesario aún una relación con la historia de nuevo tipo, para hacer la arquitectura moderna menos aburrida **20**.

En este viaje, Koolhaas, tuvo oportunidad de desplazarse por

all the towers and the relationship with his building so that it is perfectly integrated with that heritage so delicate for the society that had attacked him. The building is a clear reinterpretation of Saint Basil's Cathedral with a contemporary reading. It repeats the composition of the cathedral with new structures and new materials, but preserving the established historical image. He also looks for inspiration in another fundamental building in the area, the center of the Kremlin, it is the Ivan the Great bell tower, a built complex made up of three tower buildings, at the time the tallest building in Moscow. Leonidov designs a building by extrapolating all the elements of the place with which he can dialogue, establishing a harmonious and rich relationship with the past. Koolhaas reads the Leonidov building as a heritage project:

I interpreted it as a very systematic commitment to history, a very intelligent narrative within the project itself that begins with a series of conventions in which the future is contained in the form and materials used. The effect of the project is a combination of “flashback” and “flashforward”. There is a development of time (a progression) within the project itself. That is why my article in “Oppositions” was an early attempt to start a polemic (1972) with postmodernism. In fact, 1972 was a particularly important moment and it may be that 2002 again is a truly important moment in the sense that from 1972 to the present it seems that we are witnessing a profound triumph of modernism. If in 1972 I disagreed with postmodernism, now I am beginning to discuss in 2002 with modernism. In 1972 I emphasized how modern architecture is capable of being related to history, and now I am arguing again and say that a new type of relationship with history is still necessary, to make modern architecture less boring **20**.

On this trip, Koolhaas, had the opportunity to move through the Moscow metro stations, he has always commented that one of the things he liked the most about Moscow was its metro network, where he saw an authentic paradigm of real public architecture. One of the projects that he would be interested in visiting was what was left of the failed project for the Palace of Soviets. Dvoréts SovétoV (Palace of Soviets) metro station, opened in 1935, later renamed Kropótkinskaya. Upon surfacing, a large pool covered the entire space **21**. ■





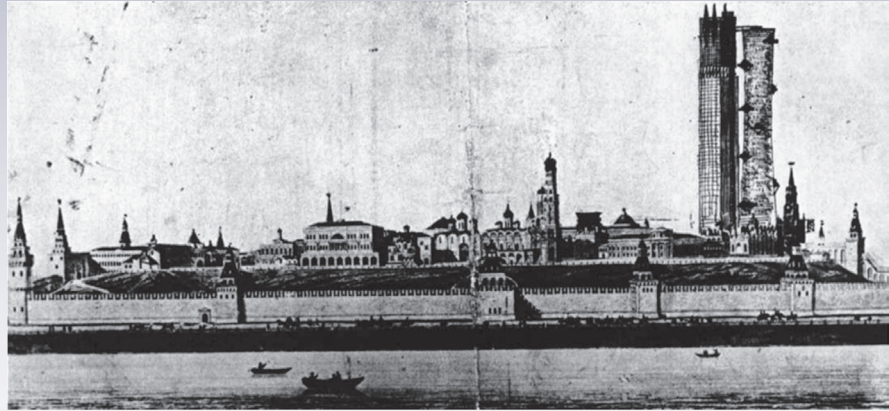


9. Fotomontaje de Ivan Leonidov del proyecto Narkomtiazhprom, 1933, Los tres edificios y las torres del Kremlin

10. Dibujo de Ivan Leonidov del proyecto Narkomtiazhprom, 1933

9. Photomontage by Ivan Leonidov from the Narkomtiazhprom project, 1933, The three buildings and towers of the Kremlin

10. Ivan Leonidov's drawing of the Narkomtiazhprom project, 1933



9

## Notes

1 / "De Stad van de toekomst. HP-gesprek met Constant over New Babylon" by Rem Koolhaas and Betty van Garrel. Haagse Post, The Hague, August 6th 1966, pp.14-15.

2 / Koolhaas, Rem (2002) Back to the USSR [Interview by Bart Goldhoorn for magazine Project Russia] February 2002.

3 / Koolhaas, Rem (1983) Edonista-Puritano. Colloquio con Rem Koolhaas sulla pornografia, la congestione urbana, l'anno 1931 e il futuro dell'architettura dopo un crazy party. [Interview by Franco Raggi for magazine Modo n° 58] Abril 1983.

4 / In response to the decision to go to study in London, Koolhaas says that in Holland the degree lasted nine years, while in London it was five. In addition, he was interested in perfecting his level of English. Going to London was a logical and seductive solution. Changing residence was routine for him and almost vital, after the childhood he had lived through in his infancy.

Koolhaas, Rem (1985) La deuxième chance de l'architecture moderne... [Interview by Patrice Goulet for magazine L'Architecture d'Aujourd'hui] Abril 1985. pp.2-9.

5 / KIPNIS, Jeffrey. Perfect acts of architecture. The Museum of Modern Art. New York. 2001

6 / See the video of the lecture given by Rem Koolhaas at the Garage Museum of Contemporary Art in Moscow on September 15, 2014. Titled "Russian for Beginners", where he covers his link with Russia, with constructivism, his trips to Moscow, and the influence it has had on his career. In it he will explain the first trip he made with his friends to Moscow in 1969.

7 / Cited in a lecture by Rem Koolhaas: Introduction to Preservation, given at the Strelka Institute in Moscow, in February 2011. See online at <https://vimeo.com/19654846>

8 / Koolhaas identifies Lenin's mausoleum as the most dominant feature on Red Square. Designed by A. V. Shchusev in 1926, it was replaced by the one he had improvised in 1924. See article Koolhaas, Rem (1984) A Foundation of Amnesia, in Design Quarterly, n° 125, 1984. pp. 4-12.

9 / In the image taken by Rem Koolhaas, from left to right we can see the three towers: the Torre del Salvador, the Torre de San Nicolás and the Angular Arsenal tower.

10 / The book was to be called "The architecture of Ivan Leonidov", and was to be published by the London publisher Studio Vista in 1974. The only document that remained published from this research was a text focused on the Dom Narkomtiazhprom project that Koolhaas and Oorthuys published in Oppositions magazine number 2. An article titled "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtiazhprom, Moscow" in Oppositions magazine, January 2, 1974. pp.95-103.

11 / See an interview about Russia where Koolhaas calls Oorthuys ineffective and blames him for not being able to bring to light a book where he had worked tirelessly.

Koolhaas, Rem (2002) Back to the USSR [Interview by Bart Goldhoorn for Project Russia magazine] February 2002.

12 / Published in the foreword by Kenneth Frampton of the book "Ivan Leonidov" by Rizzoli Publishers for the IAUS in 1981.

13 / Surely Koolhaas was familiar with this project for a swimming pool, which we cannot confirm in this investigation due to lack of documentation on the same.

Quoted by S. Khan-Magomedov in an article from the book "Ivan Leonidov" by Rizzoli Publishing House for IAUS in 1981. p.16.

las estaciones de metro de Moscú, siempre ha comentado que una de las cosas que más le gustó de Moscú era su red de metro, donde él veía un auténtico paradigma de arquitectura pública real. Uno de los proyectos que le interesaría visitar era lo que había quedado del fallido proyecto para el Palacio de los Soviets. La estación de metro Dvoréts Sovétoy (Palacio de los Soviets), se abrió en 1935, posteriormente pasó a llamarse Kropótkinskaya. Al salir a la superficie una gran piscina cubría todo el espacio 21. ■

## Notas

1 / "De Stad van de toekomst. HP-gesprek met Constant over New Babylon" por Rem Koolhaas y Betty van Garrel. Haagse Post, La Haya, 6 de Agosto de 1966, pp.14-15.

2 / Koolhaas, Rem (2002) Back to the USSR [Entrevista por Bart Goldhoorn para la revista Project Russia] Febrero 2002.

3 / Koolhaas, Rem (1983) Edonista-Puritano. Colloquio con Rem Koolhaas sulla pornografia, la congestione urbana, l'anno 1931 e il futuro dell'architettura dopo un crazy party. [Entrevista por Franco Raggi para la revista Modo n° 58] Abril 1983.

4 / En respuesta a la decisión de ir a estudiar a Londres, Koolhaas cuenta que en Holanda la carrera duraba 9 años, mientras que en Londres eran 5. Además él estaba interesado en perfeccionar su nivel de inglés. Ir a Londres era una solución lógica y seductora. Cambiar de residencia era algo rutinario para él y casi vital, después de la infancia que había vivido en su infancia.

Koolhaas, Rem (1985) La deuxième chance de l'architecture moderne... [Entrevista por Patrice Goulet para la revista L'Architecture d'Aujourd'hui] Abril 1985. pp.2-9.

5 / KIPNIS, Jeffrey. Perfect acts of architecture. The Museum of Modern Art. New York. 2001

6 / Véase el video de la conferencia impartida por Rem Koolhaas en el Museo de Arte Contemporáneo Garage en Moscú el 15 de Septiembre de 2014. Titulada "Russian for Beginners", donde recorre su vinculación con Rusia, con el constructivismo, sus viajes a Moscú, y la influencia que ha

tenido en su carrera. En ella explicará el primer viaje que realiza con sus amigos a Moscú en 1969. 7 / Citado en conferencia de Rem Koolhaas: Introduction to Preservation, impartida en el Strelka Institute de Moscú, en Febrero de 2011. Ver online en <https://vimeo.com/19654846>

8 / Koolhaas identifica el mausoleo de Lenin como el elemento más dominante en la Plaza Roja. Diseñado por A. V. Shchusev en 1926, fue reemplazado por el que había improvisado en 1924.

Ver artículo Koolhaas, Rem (1984) A Foundation of Amnesia, en Design Quarterly, n° 125, 1984. pp. 4-12.

9 / En la imagen que tomó Rem Koolhaas, de izquierda a derecha podemos ver las tres torres: la torre del Salvador, la torre de San Nicolás y la torre Angular del Arsenal.

10 / El libro se iría a llamar "The architecture of Ivan Leonidov", e iba a ser publicado por la editorial londinense Studio Vista en 1974. El único documento que quedo publicado de esta investigación fue un texto centrado en el proyecto Dom Narkomtiazhprom que Koolhaas y Oorthuys publicaron en la revista Oppositions número 2. Un artículo titulado "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtiazhprom, Moscow" en la revista Oppositions n° 2 de Enero de 1974. pp.95-103.

11 / Ver entrevista sobre Russia donde Koolhaas tacha a Oorthuys de ineficaz y lo culpa de no poder sacar a la luz un libro donde él había trabajado sin descanso.

Koolhaas, Rem (2002) Back to the USSR [Entrevista por Bart Goldhoorn para la revista Project Russia] Febrero 2002.

12 / Publicado en prólogo de Kenneth Frampton del libro "Ivan Leonidov" de la Editorial Rizzoli para el IAUS en 1981.

13 / Seguramente Koolhaas fue conocedor de este proyecto para una piscina, cosa que no podemos confirmar en esta investigación por falta de documentación sobre lo mismo.

Citado por S. Khan-Magomedov en un artículo del libro "Ivan Leonidov" de la Editorial Rizzoli para el IAUS en 1981. p.16.

14 / El proyecto "Instituto Lenin" de Leonidov se publicó por primera vez en Sovremennaya Arkhitektura, n 4/5 de 1927, pp.118-124. Fue seleccionado para una exposición sobre arquitectura contemporánea en Moscú. Se puede encontrar la exposición publicada en: Irina Kokkinaki "La primera exposición de arquitectura moderna en Moscú" Architectural Design, 1983, número 5/6, pp 50-59

15 / Citado por S. Khan-Magomedov en un artículo del libro "Ivan Leonidov" de la Editorial Rizzoli para el IAUS en 1981. p.21.

16 / Mordinov, A.G., "Leonidovshchina i ee vred", Iskussivo v massy, Diciembre 1930, pp.12-15.

17 / La torre más recta, la torre más histórica, es una de las torres más cercanas del Kremlin. El futuro hace olvidar el pasado, pero podemos vis-





lumbrar ambos en el presente de todas las torres, y dejar el pasado desvelando el futuro.

Ver artículo donde nos cuenta la experiencia de ver las torres desde los distintos puntos de vista desde la Plaza Roja. Koolhaas, Rem (1984) *A Foundation of Amnesia*, en *Design Quartely*, n° 125, 1984. pp. 7.

**18** / Koolhaas, Rem; Oorthuys, Gerrit: "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtjajzprom, Moscow" en *Oppositions* n° 2 de Enero de 1974. pp.95-103.

**19** / Citado de la memoria original del proyecto de Leonidov por Koolhaas y Oorthuys en artículo titulado "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtjajzprom, Moscow" en la revista *Oppositions* n° 2 de Enero de 1974. p.99.

**20** / Koolhaas comentando el proyecto Dom Narkomtyazhprom en una entrevista. El año 1972 es el año que Koolhaas llegaría a New York, justo cuando el edificio de las Torres gemelas se está finalizando.

Koolhaas, Rem (2002) *Back to the USSR* [Entrevista por Bart Goldhoorn para la revista *Project Russia*] Febrero 2002.

**21** / Véase el artículo que escribe Koolhaas en 1994 sobre la destrucción del Palacio de los Sóviets.

KOOLHAAS, Rem; Mau, Bruce. "Palace of the Soviets. Virtual architecture: A Bedtime Story". S,M,L,XL. 010 publisher. Rotterdam. 1995. pp. 822-825.

#### Referencias

- *Architectural Design*, 1983, número 5/6, pp 50-59
- GOZAK, A; LEONIDOV, A: Ivan Leonidov. Rizzoli, 1988.
- (2016) *Drawing futures. Speculations in Contemporary Drawing Art and Architecture*, UCL Press.
- KIPNIS, Jeffrey. (2001) *Perfect acts of architecture*. The Museum of Modern Art. New York.
- KOOLHAAS, Rem: *La deuxième chance de l'architecture moderne...* [Entrevista por Patrice Goulet para la revista *L'Architecture d'Aujourd'hui* 238] Abril 1985. pp.2-9.
- KOOLHAAS, Rem: *Back to the USSR* [Entrevista por Bart Goldhoorn para la revista *Project Russia*] Febrero 2002.
- KOOLHAAS, Rem; Oorthuys, Gerrit; "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtjajzprom, Moscow". *Oppositions* n° 2. 1974. p.99.
- KOOLHAAS, Rem; *A Foundation of Amnesia*, *Design Quartely*, n° 125, 1984. pp. 4-12.
- KOOLHAAS, Rem; *The future's past*, *The Wilson Quartely*, vol 3, n° 1,1979. pp. 135-140.
- KOOLHAAS, Rem; van Garrel, Betty; "De Stad van de toekomst. HP-gesprek met Constant over New Babylon". *Haagse Post*, *La Haya*, 6 de Agosto de 1966, pp.14-15.
- KOOLHAAS, Rem; MAU, Bruce: S,M,L,XL. 010 publisher. Rotterdam. 1995.
- MORDINOV, A.G., "Leonidovshchina i ee vred", *Iskussivo v massy*, Diciembre 1930, pp.12-15.

**14** / Leonidov's "Lenin Institute" project was first published in *Sovremennaya Arkhitektura*, no 4/5, 1927, pp.118-124. He was selected for an exhibition on contemporary architecture in Moscow. The exhibition can be found published in: Irina Kokkinaki "The first exhibition of modern architecture in Moscow" *Architectural Design*, 1983, number 5/6, pp 50-59

**15** / Quoted by S. Khan-Magomedov in an article in the book "Ivan Leonidov" by Rizzoli Publishing House for IAUS in 1981. p.21.

**16** / Mordinov, A.G., "Leonidovshchina i ee vred", *Iskussivo v massy*, December 1930, pp.12-15.

**17** / The straightest tower, the most historic tower, is one of the closest towers of the Kremlin. The future makes the past forget, but we can glimpse both in the present of all the towers, and leave the past unveiling the future.

See article where he tells us about the experience of seeing the towers from different points of view from the Red Square. Koolhaas, Rem (1984) *A Foundation of Amnesia*, in *Design Quartely*, no. 125, 1984. pp. 7.

**18** / Koolhaas, Rem; Oorthuys, Gerrit: "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtjajzprom, Moscow" in *Oppositions* n° 2 January 1974. pp.95-103.

**19** / Quoted from the original memoir of Leonidov's project by Koolhaas and Oorthuys in an article titled "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtjajzprom, Moscow" in *Oppositions* magazine, January 2, 1974. p.99.

**20** / Koolhaas commenting on the Dom Narkomtyazhprom project in an interview. The year 1972 is the year that Koolhaas would arrive in New York, just as the Twin Towers building is being completed.

Koolhaas, Rem (2002) *Back to the USSR* [Interview by Bart Goldhoorn for *Project Russia* magazine] February 2002.

**21** / See the article Koolhaas wrote in 1994 on the destruction of the Palace of the Soviets.

KOOLHAAS, Rem; Mau, Bruce. "Palace of the Soviets. Virtual architecture: A Bedtime Story". S, M, L, XL. 010 publisher. Rotterdam. 1995. pp. 822-825.

#### References

- *Architectural Design*, 1983, n. 5/6, pp 50-59
- GOZAK, A; LEONIDOV, A: Ivan Leonidov. Rizzoli, 1988.
- (2016) *Drawing futures. Speculations in Contemporary Drawing Art and Architecture*, UCL Press.
- KIPNIS, Jeffrey. (2001) *Perfect acts of architecture*. The Museum of Modern Art. New York.
- KOOLHAAS, Rem: *La deuxième chance de l'architecture moderne...* [Entrevista por Patrice Goulet para la revista *L'Architecture d'Aujourd'hui* 238] Abril 1985. pp.2-9.
- KOOLHAAS, Rem: *Back to the USSR* [Entrevista por Bart Goldhoorn para la revista *Project Russia*] Febrero 2002.
- KOOLHAAS, Rem; Oorthuys, Gerrit; "Ivan Leonidov's. Dom Narkomtjajzprom, Moscow". *Oppositions* n° 2. 1974. p.99.
- KOOLHAAS, Rem; *A Foundation of Amnesia*, *Design Quartely*, n° 125, 1984. pp. 4-12.
- KOOLHAAS, Rem; *The future's past*, *The Wilson Quartely*, vol 3, n° 1,1979. pp. 135-140.
- KOOLHAAS, Rem; van Garrel, Betty; "De Stad van de toekomst. HP-gesprek met Constant over New Babylon". *Haagse Post*, *La Haya*, 6 de Agosto de 1966, pp.14-15.
- KOOLHAAS, Rem; MAU, Bruce: S,M,L,XL. 010 publisher. Rotterdam. 1995.
- MORDINOV, A.G., "Leonidovshchina i ee vred", *Iskussivo v massy*, Diciembre 1930, pp.12-15.